

# SITZUNGSVORLAGE

<b>Fachbereich:</b> Verbandsgemeindewerke	<b>Datum:</b> 21.08.2017
<b>Aktenzeichen:</b> FB4 825-20/01	<b>Vorlage Nr.:</b> FB4-0204/2017/01-393

<b>Beratungsfolge</b>	<b>Termin</b>	<b>Status</b>	<b>Behandlung</b>
Werkausschuss	12.09.2017	öffentlich	Entscheidung

## **Auftragsvergabe über die Reparatur der Königsstuhllagerung des Räumers des Regenklärbeckens in der Kläranlage Obere Kyll**

### **Sachverhalt:**

Das vorhandene Königsstuhllager des Räumers des Regenklärbeckens in der Kläranlage Obere Kyll muss einschl. des Schleifringkörpers ausgetauscht werden. Da die Herstellerfirma des Räumers inzwischen auf ein neues Produktsegment umgestellt hat, wurde ein Angebot der Firma Korzonek Klärwerkstechnik zur Erneuerung des Lagers eingeholt. Das Lager wird hierbei wie im Original vorhanden nachgefertigt und montiert. Die Kosten belaufen sich gemäß dem Richtpreisangebot für Material, Teile und Demontage/Montage voraussichtlich auf insgesamt 25.483,23 € brutto. Die übrige Ausrüstung des Räumers (Räumerbrücke, Motor, Spritzwasseranlage) befindet sich noch in relativ gutem Zustand.

Das Drehgelenk (Königsstuhllager) ist eine Sonderanfertigung wegen der integrierten Spritzwassereinrichtung, die inmitten des Drehgelenks hindurchführt. Detailzeichnungen des Räumers sind nicht vorhanden. Es wurde bei 4 Fachfirmen angefragt, ein Angebot abzugeben, es ist lediglich 1 Angebot eingegangen. Die Hersteller von Räumerbrücken wollten neue Räumern anbieten; wegen der Reparatur verwiesen diese teilweise auf die Firma Korzonek, andere reagierten nicht auf die Angebotsaufforderung.

Für die Erneuerung des kompletten Räumers in Einzelanfertigung wurde ein Angebot abgegeben. Ein Hersteller wollte gegen vorherigen Kostenersatz ein Angebot für die Spezialanfertigung erstellen, ein anderer reagierte auf die Anforderung nicht. Bei dem von einem Hersteller angebotenen Räumern würde dieser nach dem Richtpreisangebot etwa 67.000 € kosten ohne Reinigungseinrichtung, so dass eine Reparatur die wirtschaftlichste Variante darstellt.

Die Firma Korzonek hat schon auf dieser Kläranlage Leistungen erbracht und ist auf solche Tätigkeiten spezialisiert.

### **Beschluss:**

Der Werkausschuss beschließt, die Reparatur der Königsstuhllagerung des RÜB-Räumers in der Kläranlage Obere Kyll entsprechend dem Angebot der Firma Korzonek Klärwerkstechnik, Sohlweg 71, 41372 Niederkrüchten, vom 04.08.2017 über eine Angebotssumme in Höhe von 25.483,23 € brutto, zu beauftragen.

### **Finanzielle Auswirkungen:**

Die Mittel werden über den Erfolgsplan 2017 bereitgestellt.

### **Sonderinteresse/Ruhen des Stimmrechts:**

Es wird auf die Bestimmungen des § 22 Gemeindeordnung hingewiesen. Nach Erkenntnis der Verwaltung liegen bei folgenden Personen Ausschließungsgründe vor:

Diese Aufzählung erhebt jedoch keinen Anspruch auf Vollständigkeit, so dass alle Beteiligten ihre eigene Prüfung vornehmen sollten.

**Anlage(n):**

Korzonek\_Angebot RÜB-Räumer

**Abstimmungsergebnis:**     einstimmig beschlossen     mehrheitlich beschlossen

Ja: \_\_\_\_ Nein: \_\_\_\_ Enthaltung: \_\_\_\_ Sonderinteresse: \_\_\_\_

**Veröffentlichung Beschluss:**